

ههجرى مەحمودى كاكەنى

«١٨٧٧ - ١٩٥٢ز»

ههجرى دهده وتارىيان خوێندهوه .

مامۆستا (عطا تىزى باشى) له ل (١٠)ى ههمان سه‌رچاوه ده‌لێت : ههجرى دهده (٢٢) كتيبي داناووه هه‌ندىكيان بلاو كراوه‌ته‌وهو زۆر به‌يانيش تايستى چاپ نه‌كراوه له‌وانه كۆمه‌له شيعره كوردى به‌كانيه‌تى .

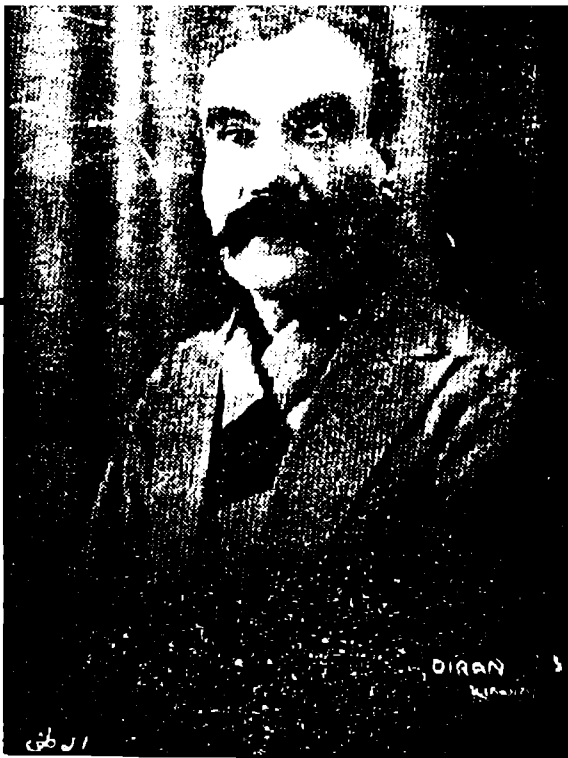
شاعيرمان خوێندنى له كهركوك لاى ئەم زاتانهى خواره‌وه ته‌واو كردوووه :-

«مه‌لا محمه‌د ئەفه‌ندى . مه‌لا ره‌زا ئەفه‌ندى . عه‌لى حيكه‌ت ئەفه‌ندى» . به‌لام وانهى ريبازى كاكەنى له‌م زانا ثانيى يانهى كاكەنى وه‌رگرتوووه «مه‌لا فه‌توش - (فتح الله) كورى چه‌ويش ، مه‌لا زه‌ينه‌ل . سه‌ى محمه‌د عه‌به‌له . سه‌ى سلّمان په‌لكه زېرين» .

مه‌حمود ههجرى له سالى ١٩١١ى ز بووه‌ته مامۆستا له قوتابخانهى (السلطانيه) له كهركوك ماوهى سى سال له‌م قوتابخانه‌يه كارى كردوووه ، له پاش ئه‌وهى ئینگليز عيراق داگير كرد ئه‌و قوتابخانه‌يه داخراوه‌و شاعيرمانيش تووشى گه‌لى كۆسب و ناره‌حه‌تى بووه‌وه پاش كۆتايى جه‌نگى جيهانى يه‌كه‌م ديسان كرايه مامۆستاو له قوتابخانهى (القلعه) له كهركوك . شاعير بووه‌ته به‌رپه‌به‌رى رۆژنامه‌ى (كهركوك) له ژماره‌ى (٦٦)هوه . ئه‌و رۆژنامه‌يه (٤٦) سال به‌رده‌وام بووه له ده‌رچوون له سالى (١٩٢٦ز)ى يه‌وه تا سالى ١٩٧٢ى ز . ههجرى جگه له‌وهى شاعيره رۆژنامه نووسيش بووه ، زانايه‌كى پايه‌به‌رزى به‌ناوبانگى ئاين په‌روه‌رى (كاكەنى)يش

ههجرى دهده ناوى مه‌حمود كورى مه‌لا عه‌لى كورى مام نه‌زه‌ر كورى مام قه‌يسه‌رى كاكەنى به . ناوى داىكى زه‌ينه‌به . له سالى ١٨٧٧ى زدا له شارى كهركوك له خيزانكى ئاين په‌روه‌ر بو‌يه كه‌مجار چاوى هه‌له‌پناوه‌و هاتوووه‌ته روى جيهان . له ته‌مه‌نى (١٤) چوارده سالىدا باوكى كۆچى دواى كردوووه . ههجرى شاعيرىكى به‌ناو بانگه . زۆر كه‌س له قه‌له‌م به ده‌ستانى كوردو توركان له گۆفارو رۆژنامه‌كاندا زانياريان ده‌رباره‌ى ئەم كه‌له شاعيره نووسيووه هه‌موويانيش شانازى پيوه ده‌كه‌نو به شاعيرىكى پايه‌به‌رزى له قه‌له‌م ده‌ده‌ن .

شاعير كوردى و عه‌ره‌بى و توركى و فارسى گه‌لى به‌باشى زانيوه . شيعرى به‌كوردى و توركى و فارسى وتوووه به‌لام زۆر به‌ى ئه‌و شيعرانه‌ى كه چاپ كراوه توركى و فارسى به . نازناوى (ههجرى) بو شيعر نووسين هه‌له‌پژاردوووه . گه‌لى به‌ره‌مه‌ى له پاش به‌جى ماوه به‌شيكيان له چاپ دراوه‌و به‌شيكيانيش تايستى بلاو نه‌كراوه‌ته‌وه له‌وانه كۆمه‌له شيعره كوردى به‌كانيه‌تى . نووسه‌رى توركان مامۆستا (عبداللطيف بندر اوغلى) له ل (٣٥)ى كتيبي (هجرى دهده) له ئاماده‌ كردن و نووسينى مامۆستا (ايدن عبدالقادر عبدالجبار)ه‌و له سه‌ر ئه‌ركى ده‌زگاي رۆشنبرى توركانى له سالى ١٩٨١ى ز بلاو كراوه‌ته‌وه ده‌لێت : له سالى ١٩٦٠ى ز كۆرپىكى ئه‌ده‌بى له به‌غدا به‌سترا بو‌ئه‌ديباني توركانى له‌و كۆره‌دا گه‌لى شاعيران و رووناك بيران ئاماده بوون له‌وانه شاعيرى به‌ناو بانگ (محمد مه‌دى الجواهري) و شاعيرى به‌ناو بانگ (عه‌بدو‌للا گوران) وه‌هه‌ردوكيانيش ده‌ره‌قى



(هجری دهه)

مام نەزەر یان دەرویش نەزەر گەرمیانی کۆری مام قەیسەر کۆری مام حەممە کۆری مام هەیاس کۆری مام هۆشیاری کاکەیی بەتیرە (مام = خەلیفە) یە کە پلەیی دوو مە لە رێبازی کاکەیی ، ئەم پلەیی لە پاش سەید دیت ، لە نەوێ ناوداری پایە بەرزیی سەدەیی حەوتەمی کۆچی خەلیفە عەزیزی شارەزوری یە کە یەکیکە لە یارە مەزنەکانی سولتان ئیسحاق کۆری شیخ عیسی بەرزنجی دانەری رێبازی کاکەیی ، پلەیی (مام) ی = (خەلیفە) یی لەو زاتەو بۆیان ماوە تەو .

دەرویش نەزەر لە سالی ۱۷۸۶ ی لە شاری کەرکوک هاتووە تە دنیاو ، زانیەکی هەرە بەناو بانگی پایە بەرزیی هۆزی کاکەیی یە لە سەرانی و لاتی عیراقد ، بە وەلی یەکیان سۆفی یەکی خاوەن کەرارات و موعجیزات ناسراو ، لای کاکەیی بەکان زاتیکی پیروزی مەزنە ، گەلی سروودی سۆفیگەرینی بە شیوێ کوردی و تورکی هۆنیو تەو بەرەمە کوردی یەکانی بە شیوێ زاری (ماچۆ) یە ، دوو دیوانی بلاو نەکراوێ بە دەست مەوتوو یەکیان بە کوردی یەو ئەو تریان بە زمانی تورکی یە ، لە ناوەرۆکی سروودەکانی وادەردە کەوی پایوکی وریاو زیرەکو خوا پەرستیکی راستەقینە بوو ، رێبازی سولتان ئیسحاق شارەزوری گەلی کاری تی کردوو ، هەرگیز هۆنراوێ مەجازی نەنووسیو ، پایوکی سەر بەرزو راست گۆو هەق پەرور بوو ، رینگەیی سۆفی گرتوو تەبەر ،

بوو بە زۆری هاتو چۆی ئەو گوندانەیی کردوو کەوا هۆزە کەیی یی نیشته جین وەکو گوندەکانی دەورو بەری (تاوغ = دوق) ، تۆزاو ، عەلی سەرای ، عەرەب کۆیی ، مەتیق ، رەنقەر .

گوندەکانی دەورو بەری کە لەک یاسین ناغا لەوانە : سقیدە ، مەطراد ، هەرۆه ها هاتو چۆی خانەقین و مەندەلی و سنانیکی کردوو ، خەلکی گەلی خوشیان ویستوو و رێزیان یی گرتوو و بە گەرمیو پێشوازیان لی کردوو .

لەگەل شاعیری نەناسراو باو ئەسەد مەندە لاویدا گەلی دۆست و برادر بوو ، هەرچەندە رویشتوو بو شاری مەندەلی ئەو مالی باوێ ناوبراو خانە خوئی بوو بەلام بەزۆری هاتو چۆی دیی سقیدەیی کردوو چونکە لە دانیشتوانی دیی - ویراو بە دەیان بنەمالەیی کاکەیی هەن موریدی باپیری هیجری واتە (مام نەزەر) . بەزۆری ئیواران لە گازیو (مەجیدیه) لە کەرکوک دانیشتوو چونکە زۆر بەی شاعیران و نووسەران و گۆرانی بیژانی شاری ناوبراو لەوی یەکیان دەگرد .

شاعیر پلەیی زانیاری و زیرەکی بەرز بوو ، پایوکی هەق خوازو راست بیژو نیشتان پەرور بوو ، هەمیشە تیکۆشاو بو پیشکەوتنی ولاتە کەیی ، هەژاران و داماوانی خوش ویستوو ، داوای بەختەو و سەرفرازی کردوو بو میللەت ، ئارەزووی یەکی گرتنی خەلکی کردوو ، حەزی لە جیاوازی و بەر بەرەکانی نەکردوو ، جیاوازی نەدە کرد لە نیوانی ئایینی موسلمان و مەسیحی یان ئەو رێبازەکانی تر .

دۆی ئیمپریالزم و صەهیۆنی بەتوندی راوێستاو و داوای مافی رەوای میللەتی فەلەسطينی کردوو .

لیرە دا دەمانەوی و چانی بخۆینەو و هیجری دەدە بەجی بیلین و بچینە سەر باسی سەرگۆزە شتەو ژبانی باپیری کە ناوی مام (نەزەر = نەظەر) هەندی زانیاری دەربارەیی ئەو پایو نەمرە بخەینە روو بو ئەوێ رووناک بیران و خوینەران شتی دەربارەیی بزانی و هیجری دەدەیش باشتەر بناسن .

کەم کاکە ئی ھەبە لە سەرانسەری عیراق ناوی ئەم زاتە مەزنەئە
 نەببستی و شانازی پێوە نەکات زۆر کەس بە تاییەتی پیاوو ئافەرەتە
 ئینی یەکان زۆریان لە بەرھەمەکانی لەبەر کردەووەو لە ئاھەنگە
 ئینی یەکاندا دەنخویننەووە . بە شیوہ بەکی گشتی لای
 کاکە ئی یەکان ئەم زیاتر ناسراوە لە ھبجری دەدەئە کۆرەزای ،
 بە ناوبانگترین کەس لە قوتایی یەکانی شاعیری سۆفیکەری مام
 پیر و ھیس (۱۸۳۷-۱۹۳۲ز) کۆری محەمەد ئەمینە کە ناسراوە
 بە (سیاہ بېم) لە بنەمالەئە (خویلە) یە ھەر و ھا زانای پایە بەرزە
 کاکە ئی مەلا صەمەد (۱۸۶۹-۱۹۳۵ز) کۆری مام پیر و ھیس و
 سەئە فەتاح مستەفایی (۱۸۳۱-۱۹۲۹ز) .

سۆفی نەزەر لای زانایانی ئەو سەردەمە لە شاری کەرکوک
 زانیاری و دەدەست ھیناوەو لەگەڵ خویندن و نووسیندا
 دۆستایەتی پەیدا کردووە . لە دروست کردنی خانوو کۆشک و
 تەلار کردندا دەستیکی بالائی ھەبووە . ھەرچی خانوویەکی
 دروست کردووە میژووی دروست کردنی ئەو خانووی لەگەڵ
 ناوی خویدا لە سەر پارچە بەردیکدا نووسبووە لە رووی ناو و ھە
 بان دەرگا کە ھەلیواسیوہ بۆ ئەو ھەئە لە پاشە روژدا بزانی ئەو
 خانووە لە چ سالیکیا دروست کراوەو کۆی دروستی کردووە .
 پیرە پیاوانی کاکە ئی چ لە شارو چ لە لادی گەلی شت لە
 کەرامات و موعجیزاتەکانی دەگێرەنەووە لە ناو خەلکیا باسی لێوہ
 دەکەن ھەندیکیان بە عەقڵی مەرووفی ئەمرووہ نارواو ھەر و ھەر
 ئەفسانە دینە خەیاڵ لەوانە : دەلین گواہ جارێکیان رژیمی
 گەندەلی عوسمانلی مام نەزەر لەگەڵ پیر و ھیس (سیاہ بېم) دا لە
 شاری بەغدادا بەند دەکەن . مام نەزەر ھەموو ئیوارە بەک خۆی
 دەکات بە کۆتری و لە شەققەئە بال دەداو دەفری بۆ سەئە
 بەیانی دیسان دیتەووەو خۆی دەکات بە ژووری بەندیخانە کە دا .
 جەندرمەکان دەکەونە چرپە چرپو خەبەری ئەفسەرو
 بەرپوہ بەران دەدەن ئەوانیش ئەم باسە بەمیشکیانەوہ ناروا . لە
 حەوشەئە ئەو بەندیخانەدا دار خورمایەکی بەرز دەئە مام نەزەر و
 پیر و ھیس شەتەک دەدەن و بە زنجیر توند دەیانبەستتە دار

خورما کەوہ ، شەو دی بەسەریاناو سەئە دەبین ھەردوو
 دەستیان کراوەتەووەو دار خورما کەیش لە رەگو ریشەوہ
 ھەلکە نراوە ، کاتی بەرپوہ بەران ئەم موعجیزە بە دەبین گەلی
 سەریان سوپ دەمینی و دەست بەجی فەرمان دەدەن رزگاریان
 دەکەن . ئەم باسە بەکیکە لە دەیان کەرامات و موعجیزاتەکانی
 مام نەزەری مەزن .

مام نەزەر دەنگ و ئاوازی گەلی ناسک و خوش بوو ، بۆ
 سروودەکانی خۆی ، ئاوازی تاییەتی داناوہ ، دەتوانین بلین
 ئاواز دانەریش بووہ تا ئیستایش ئاوازی کانی لای ھەندی پیاوہ
 ئینی یەکان پارێزراوہو دەبلینەووەو ناویان ناوہ . ئاوازی
 (نەزەری) .

دەرویش نەزەر یەک کۆریکی لە پاش بەجی ماوہ ئەویش
 مەلا عەلی یە لای کاکە ئی یەکان بە (مورید عەلی) ناسراوە باوکی
 مەحموود ھبجری دەدەئە .

نەزەر بە زۆری ھاتو چۆی ھەموو ئەو شوین و ناوچانەئە
 کردووە کەوا لەو سەردەمەدا ھۆزە کەئە لی ئی نیشتەجی ببون
 وەک : « شوراو ، لەیلان ، کەوہ لە ، قەرەسەن ،
 چەمچەمال ، ھەفتەغار ، قەلخانلوی ، تەپەلوی ، بەیانلوی
 سیامەنسور ، باوا ، نەوجوول ، ھەردەوئل ، عەلیاوا ،
 کولەکانی ، حوسینی ئیسلام ، ئاغجەمەشەت ، سنگوور ،
 چۆلمەک ، گورگەئەئە ، ھاوار ، سلئانی . بەتاییەتی دیئە
 سفیدە مەطراد کە سەر بەکەلەک یاسین ئاغان لە ناوچەئە
 ھەولیر . جگە لە گۆرە کەئە دوو زیارەتگای ھەبە یەکیکیان لە
 کەرکوک لە گەرەکی (چای) یە لە خانووە کۆنە کەئە خویدا بە کە
 لە سالی (۱۳۰۳ک) مەلا عەلی کۆری تازەئە کردووەتەوہ ئەو
 تریان لە نزیک دیئە (مەطراد) خەلکی بەتاییەتی موریدەکانی
 دەچنە زیارەتی .

مام نەزەر گەلی موریدی ھەبە زۆر بەیان لە دیئە سفیدە
 دادەنیشن و ھەندیکیشیان لە کەرکوکن ، موریدەکانی بە
 (نەزەری) دەناسرین واتە موریدی (مام نەزەر) ئیستایش ئەو



مام نەزەر

(علاءالدین سجادی) له کتیی (یادی پیره میرد) دا که له سالی ۱۹۵۱ی ز له چاپخانهی معارف له بهغدا له سەر ئەرکی خۆی له چاپ دراوه چوار پارچه هۆنراوهی هیجری ددهی بلاو کردوووه تهوه کهوا له لایهن شاعیرهوه له ماتهمی پیره میرددا خویندراوه تهوه ، دوو پارچهی به زمانی کوردی به که به که میان به شیوهی (موکری) به دوو میان به شیوهی (ماچۆ) به و سیه میان به فارسی به و چواره میان به تورکی به ، به پیوستی دهزانین دهق شیعه کوردی به کانی لیره دا بلاو بکهینهوه و بیانخهینه پیش چاوی ئیوهی نازیز .

«چامه ی به کهم به شیوهی موکری»

شکا ، بهك عضوی ئهركانی دهها ، میری سوخهندان روئی نه دبئی ماموستای زه مان بهك پیر مردان روئی چ بولبول بو گولزاری سوله یمانی پهری ناگا مه یاد تهنگک جینگهشی بوو به واسع باغی بوستان روئی پهری گیسوی خوی ههر سونبولی ههر سوسه ن ته بکه م بوو

موریدانه یان په یوه ندیان له گه ل مام مزهر (مظهر) ئاغا کوری مام مه دحه ت هه به که دانیشتوی شاری کهرکوک و بهرترین و بناو بانگترین کهسه له بنه ماله ی مام نەزەر ، پیاویکی روو خوش و قسه زانه ، کاکه بی پهروه ره ، له سالی ۱۹۳۸ی ز له کهرکوک گهره کی چای هاتوو ته دنیاو ، مام مزهر به به کی له سه ره ک هۆزه کانی ئه مرۆی کاکه بی ده ژمیرریت .

سو فی نەزەر گه لی خزمی نزیکي هه به به شیکیان له شاری کهرکوک داده نیشن و به شیکیانیش له گونده کانی ناوچه ی ک که بی له ههریمی (داقوق) ئه وانهی له کهرکوک داده نیشن نه مانه ن :-

«مام مزهر ئاغا ، مام فیکره ت ، مام عه ونی ، مام فائیق کوری مه محمود هیجری دده ، مام صوبجی ، مام له طیف ، مام حمید ، مام ره شید ، مام عه زیز کاجی ، مام ئه حمه د ، مام ئیسماعیل ، مام عه لی . ئه وانهی له لادی داده نیشن نه مانه ن : «مام خه لیف و مام عه بدوللا له گوندی تو بزاهه ، مام

روسته م و مام عه طیه و مام مه حموی له دی ی زه نقر» .

مام نەزەر ناز ناوی بو خوی دانه ناوه ، سروددی ثانی بناوه راسته قینه که ی خویه وه وتوو ، کوتای به سروده کانی به م شیوه به پی دینی :-

به (نەزەر) واتهن که متهر چه وشانه ن

ئهمان دامانگير شاهي مهردانه ن .

یان ده لی :-

به (نەزەر) واتهن زوو بازرگانه ن

غولام ئیخلاصی شای لامه کانه ن .

ده رویشی پایه بهر زمان له سالی ۱۸۷۵ی ز له ته مانی (۸۹)

سالی دا ئه مرۆ خوا به جی ده هینی و له گورستانی (ئه بو عولگک)

له شاری کهرکوک به خاک سپیراوه .

خوینته ری به ریز : بالیره دا مام نەزەر به یلینه جی و دیسانه وه

پرو بارخانه و هه وار بگوزینه وه و به چینه سه ر باسی هیجری

دده ، خوا لی خوش بوو ماموستای به ناو بانگی کورد

دلی عاشق به غم مینا شکا سهردار یاران روئی
چ تاریکی به جی هیشت و نه ما هه گامی روشنایی
له بورجی بهرزی کوردستان عهجهب یهك به دری تابان
روئی

به گریان . سینه بوریان سهر به قور و جهولانی شاگهردان
نه ما رهونق له ده بوستان مورهبی ده بوستان روئی
له مەشره بده قهله ندهر تبع . سهر نه فرازو موسته غنی
عهزیزو خو شه ویست . پاك چاك كاكی خو مان روئی
مه ده ده ! نهی ناخودا . توئی خودا دققت له كه شتی كه
عهجهب غهواسی ده ریا گهردو دوری دره خشان روئی
شه فاعهت تابكا بو ئومهتی خوئی (احمدی مرسل)
له گهله ئیحسان به ده رگاھی پیغه مبهه . پیره سه جان روئی
«چامه ی دووهم به شیوه ی ماچو - گوران» .

ئیمشه و سه ههردا یهك بانگ خیرا

چه دمای ئا بانگ ماته م ورزیا

پرسیم : چه هاتف ئی ماته م چی شه ن ؟

واتش : مه پهرشه ده رووم ری شه ن

توفیف پیره میرد لوان چه دنیا

په ی سلئانی یاران واوه یلا

دیم (نالی) ئاما خاك به سه ر كه رده ن

پیر مهردان و شاعیران مه رده ن

(مهولهوی) دلخوون سیا پوش بییه ن

هوشیاران چه غم وهك مه ده هوش بییه ن

(رهنجووری) مه نه ن ئی یارو ئی كه س

كه سی ئی كه سان بود فریاد ره س

(نهخته ر) چه كویدا ئاما په ی تائین

مه گریو چه شین سه یید قه زوین

(ضاهه) و (كوردی) په ری غه محوار

رؤحشان عه زاخوان چه شمشان خونبار

(ئه نه وه ری) و (ئی دل) جگه رشان پر دوود

(حافظ) و (سه عدی) چه شیراز ئی خود

بولبول چه گولشه ن بییه ن ره زه خوان

گول وه ره ق ریژان چه باد خه زان

هه ركه س مه واچو پیره میردم رو

ئوستاد ته ییب نه هل ده ردم رو

مه محمود هیجری له گهله شاعیری به ناو بانگی كورد

«پیره میرد» دا په یوه ندی و دوستانه تی هه بووه . هیجری گهله جار

چووه ته سلئانی و سه ری له پیره میرد داوه و میوانداری كرده ووه .

له روژنامه ی (ژبان) له ژماره (۴۰۸) ی روژی ۲۵ ئابی

۱۹۳۴ ی ز. دا پیره میرد به م جووه به خیر هاتنی هیجری

دهكات :

(هیجری ده ده هات بو سلئانی

(نشئه و نشیده) و سمیلی هانی

(خوئی زوو روئی به وه شیعی جی ماوه

(خویشی و شیعی شی به ئاووداوه

(هیجری له سالی ۱۹۳۵ ی زدا کتیپکی به شیعی فارسی

ده رباره ی میژووی نه و سه رده مه ی سلئانی ئاماده كرده به

ناونیشانی (تخفه ی سلئانی) به وه له چاپیداو پیره میردیش به م

جووه پیشوازی نه و کتیپه ی كرده ووه كه ده لیئ :

«شاعیر هیجری ده ده توحفه ی سلئانی بو ناردین به راستی

توحفه به کی توحف و یادگار ئیکی (الطفه) نه جدادی سلئانی

زیندوو كرده ووه ته وه نه شخصی حاضریشی نه ژنی حه قیگی وای

حسته ته سه رمان به هه رچه ند ئی نه ئی بیکرین» .

شاعیرمان له به ره به یانی روژی ۱۱ ی کانوونی به كه م

۱۹۵۲ ی ز چاوی له یهك ناوه و كوچی دوانی كرده ووه و مال

ئاوانی له جیهان و نه ده ب و نه ده ب دوستان كرده ووه و له

گورستانی (ئه بو عولگه) له شاری كه ركوك به خاك سپیراوه .

په راوین

سویاسی هونرمه ند حسین عمل كاكه ئی ده كه م بو نه وه ی نه خشه به ی و نه كه ی مام

نزه ری كیشاره .